

Descobrimos novos paradigmas para o cumprimento da multidimensional missão da educação teológica e ministerial

Discovering new paradigms to fulfill the multidimensional mission of theological and ministerial education

Descubriendo nuevos paradigmas para alcanzar la misión multidimensional de la educación teológica y ministerial

Lourenço Stelio Rega¹

1. Introdução // Introduction // Introducción

- Como se constrói um paradigma? A história dos macacos
- // How does one build a paradigm? The story about monkeys
- // ¿Cómo se construye un paradigma? La historia de los monos

2. Um retrato da educação teológica contemporânea (no Brasil) // A picture of contemporary theological education (in Brazil) // Un retrato de la educación teológica contemporánea (en el Brasil)

- a. Cerca de 700 seminários // About 700 seminaries // Alrededor de 700 seminarios
- b. Desde 1999 ensino oficializado pelo Governo – com 31 instituições evangélicas já oficializadas
// Theological education recognized by the government since 1999, with 31 evangelical institutions already recognized
// Desde 1999 la enseñanza está oficializada por el Gobierno – con 31 instituciones evangélicas igualmente oficializadas
- c. impacto pela oficialização – receios – custo – ausência de investimentos no passado (precariedade: no espaço físico, formação docente, bibliotecas, equipe técnico-administrativa, etc.)
// The impact of recognition (government accreditation) – apprehensions, cost, lack of past investments (inadequate: physical space, teacher with recognized diplomas, libraries, technical and administrative teams, etc.)
// Impacto de la oficialización – desconfianza – costo – falta de inversiones en el pasado (precariedad y carencias: de espacio físico, formación docente, bibliotecas, equipo técnico-administrativa, etc.)
- d. “Salvacionismo” – “soteriocentrismo” – redução da visão da missão da igreja (voltada ao mundo) – missão integral da igreja (Lausanne I)
// “Salvationist” and “soteriocentric” vision of the churches – a limited vision of the mission of the church (concern for the world) – total mission of the church (Lausanne I)
// “Salvacionismo” – “soteriocentrismo” – miopía en la visión de la misión de la iglesia (direccionada al mundo) – misión integral de la iglesia (Lausanne I)

¹ Bachelor of Theology, Master of Theology; Licentiate in Philosophy; Master of Education; Post Graduate in Systems Analysis and Computer Science; Pursuing a Ph.D in Religious Science; President of the Sao Paulo Baptist Theological Seminary, Brazil; Active in the field of Theological Education in Brazil since 1976

- e. Educação Teológica como instrumento ideológico e de poder das denominações – educação reprodutivista
 - // Theological education as an ideological instrument of denominational power – reproductive education
 - // Educación Teológica como instrumento ideológico y de poder de las denominaciones – educación reproductivista

- f. Educação pragmático-funcional – formar o obreiro em vez de sujeito histórico – formar pastores ou teólogos?
 - // Pragmatic-functional education – formation of a worker instead of a historical being - formation of pastors or theologians?
 - // Educación pragmática-funcional – formar al obrero en vez de un sujeto histórico – ¿formar pastores o teólogos?

3. Desafios e paradigmas para a Educação Teológica // Challenges and paradigms for Theological Education // Desafíos y paradigmas para la Educación Teológica

- a. Considerar os cenários em formação (dentro e fora do ambiente religioso) – portanto, levar em conta as tendências de nossa época – o aluno de hoje está sendo preparado para um mundo diferente do qual vive hoje – a educação forma para o futuro – por isso é uma área estratégica – deixando de investir hoje os resultados disso só aparecerão no futuro
 - // Consider the settings of education (inside and outside of the religious environment) – consequently, taking in account the trends of our time – today’s student is being prepared for a world different from the one in which he lives – education prepares for the future – for this reason, it is a strategic area – the results of the lack of investment today will only appear in the future.
 - // Considerar los ambientes en formación (dentro e fuera del ambiente religioso) – por tanto, llevar en cuenta las tendencias de nuestra época – el alumno de hoy está siendo preparado para un mundo diferente, en el cual vive hoy – la educación de formación para el futuro – por eso é una área estratégica – dejando de invertir hoy, los resultados aparecerán en el futuro

- b. Educação fortemente fundamentada numa visão cristã.
 - // Education strongly based on a Christian vision.
 - // Educación fuertemente fundamentada en una visión cristiana.

- c. Duas possibilidades de leituras para a educação
 - // Two possible readings for education
 - // Dos posibilidades de lecturas/comprensión para la educación

- d. Fomar a pessoa integral para uma missão integral da igreja – aluno sujeito histórico construtor da realidade e não mero obreiro/ agente produtivo
 // Fom the whole person for a whole mission of the church – the student as an historical being, a builder of reality and not merely a worker/productive agent.
 // Fomar la persona integral para una misión, igualmente, integral de la iglesia – alumno sujeto histórico constructor de la realidad y no un mero obrero/agente productivo
- e. Educação orientada por valores e objetivos cristãos, em vez de conteudista (orientada por conteúdos) – currículo contextualizado, fortemente bíblico e cristão
 // Education oriented by Christian values and objectives, instead of content-oriented – a contextual curriculum, strongly biblical and Christian
 // Educación orientada por valores y objetivos (principios morales y espirituales) cristianos, y no de contenidos (orientada por contenidos o instrucciones) – currículum contextualizado, solidamente bíblico y cristiano
- f. Prática educacional visando a INformação / TRANSformação / FORMAÇÃO em vez de Deformação
 // Practical education with a view toward INformation / TRANSformation / FORMATION instead of DEformation.
 // Práctica educacional objetivando la INformación / TRANSformación / FORMACIÓN en vez de DEformación
- g. Seminários – instituições de ensino, mas também de pesquisa e extensão
 // Seminaries – instructional institutions, but also research and extension centers
 // Seminarios – instituciones de enseñanza, mas también de pesquisa (investigación) y extensión
- h. Centralidade na Bíblia como núcleo e fonte de pesquisa, mas dialogando com as demais áreas do saber a partir disso
 // Biblical centrality as the nucleus and source of research, but also diagonally related to the other areas of knowledge stemming from this
 // Centralidad en la Biblia como núcleo y fuente de pesquisa/investigación, mas dialogando con as demás áreas del saber a partir de allí
- i. Ensino multilogal – Deus/Teologia como matriz e eixo epistêmico (epistemológico)
 // “Multilogal” (multilog or multiple dialogue) teaching – God/Theology as the matrix e epistemological axis
 // Enseñanza multilogal – Dios/ Teología como matriz y eje epistemológico
- j. Ensino como atividade profilática e estratégica para garantir o futuro sustentável
 // Teaching as a prophylactic and strategic activity in order to guarantee a sustainable future
 // Enseñanza como actividad profiláctica/preventiva y estratégica para garantizar el futuro sustentable

k. A multidimensão da Educação Teológica – tabela McKinney
// Multidimensional theological education – McKinney chart
// La multidimensión de la Educación Teológica – Tabla de McKinney

l. Educação interativa – escola/igreja – chão de igreja (isto é, levar o aluno a conhecer a igreja como ela é na realidade para prepara-lo para a realidade concreta)
// Interactive education – school/church – the “flooring” of the church (that is, bringing the student to understand the church as she is and within her reality in order to prepare him for that reality)
// Educación interactiva – escuela/iglesia – base/alicerce de la iglesia (consiste en conducir al alumno a conocer la iglesia como ella es realmente, para prepararlo para a realidade concreta)

4. Conclusão / Conclusion / Conclusión

Por que não mudar? História da bitola do trem (distância entre os trilhos) nos Estados Unidos
// Why not change? The history of the rail gauge (distance between train tracks) in the United States.
// ¿Por qué no cambiar? Historia de la distancia entre los rieles del tren en los Estados Unidos

*Não devemos orar por tempos fáceis,
mas por líderes fortes de caráter.
Não devemos orar por tarefas iguais ao
nosso poder, mas por poder
igual às nossas tarefas.*
Philip Brooks

*Do not pray for easy lives. Pray for
stronger men!
Do not pray for tasks equal to your
powers.
Pray for powers equal to your task*
Philip Brooks.

*No debemos orar por tiempos fáciles,
mas por líderes fuertes de carácter.
No debemos orar por tareas iguales a
nuestro poder, mas por poder
igual a nuestras tareas*
Philip Brooks

*Deus não escolhe os capacitados,
capacita os escolhidos.
Fazer ou não fazer algo depende
também da nossa vontade e
perseverança*
Albert Einstein

*God doesn't choose the able
He enables the chosen.
To do or not to do anything also
depends
on our will and perseverance.*
Albert Einstein

*Dios no escoge los capacitados,
capacita los escogidos.
Hacer o no hacer algo depende también
de nuestra voluntad y perseverancia.*
Albert Einstein

Translators/Traductores: Dr. Landon Jones & prof. Silas Costa (English) // Prof. Leoncio Jorge Chávez (Español)